

Billy se bile

<p>Thème de l'ouvrage</p>	<p>Album sur le thème de la peur du noir et de la nuit ; comment le héros affronte t-il son problème ? Quelle solution est trouvée ? Mots clés : peur nocturne - angoisse - sommeil - rituels - grandir - grand-mère - partage - poupée</p>
<p>Présentation auteur résumé</p>	<p>Auteur – Illustrateur : Anthony Browne (nationalité anglaise) Editeur : Kaléidoscope 2006 – traduction de Elisabeth Vidal</p> <p>Autres titres (C1 –C2)</p> <ul style="list-style-type: none"> - J'aime les livres, 1989 - Tout change, 1990 - Marcel et Hugo, 1991 - Marcel le rêveur, 1997 - Mon papa, 2000 - Hansel et Gretel (illustrations), 2001 - Dans la forêt profonde, 2004 - Ma maman, 2005 <p>Résumé : Tout inquiète Billy et surtout ce qui n'existe que dans son imagination. Malgré les câlins de ses parents, rien n'y fait, Billy en perd le sommeil. Une nuit, Billy se confie à sa mamie qui lui apporte, dans le creux de sa main, un remède aussi étonnant qu'efficace !</p> <p>Ce récit trouve son inspiration dans une coutume présente chez les enfants du Guatemala (voir descriptif page 3). La fin tend à montrer qu'il n'est pas simple de se débarrasser de ses angoisses mais qu'on arrive à trouver des garde-fous.</p>
<p>Caractéristiques de l'ouvrage</p> <ul style="list-style-type: none"> * Type d'écrit * Système des personnages * Construction du récit * Relation texte/image 	<p>Type d'écrit : album</p> <p>Particularités de l'album :</p> <p>Cet album renvoie à l'univers d'Anthony Browne et son langage iconique : le motif jacquard, la polychromie des lettres du titre, les papiers peints, les jeux de rayure, les chapeaux, les références artistiques, l'auto- référence...</p> <p>L'album joue sur les couleurs, les expressions du visage pour répondre aux angoisses de tous les enfants.</p> <p>Construction du récit : schéma narratif simple</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le lecteur entre dans une histoire « d'endormissement » : le héros, Billy, a des difficultés à trouver le sommeil car ses tracasseries le submergent au moment de s'endormir. - Rebondissement : la grand-mère résout momentanément le problème de Billy. - Chute de l'histoire : c'est finalement Billy lui-même qui invente la parade inattendue mais efficace. - La fin reste ouverte.

	<p>Système des personnages :</p> <ul style="list-style-type: none"> - personnage principal : un enfant :Billy - personnages familiaux : père, mère, grand-mère - personnages symboliques : poupées tracas <p>Relation texte / image</p> <ul style="list-style-type: none"> - Le texte ne pose pas de problème de compréhension. - Les images : les tracas de Billy ne sont pas clairement nommés, ils sont représentés de façon symbolique : utilisation du noir et blanc, lien entre les tracas et les motifs du papier peint... <p>□ <u>Angoisses de Billy</u> : dessins avec couleurs sombres (gris = cauchemars) ; expressions graphiques des fantômes de Billy (des figures insolites traversent la nuit ; des objets irréels peuplent la chambre créant des insomnies).</p> <p>□ <u>Univers familial et affectif</u>: les couleurs vives apparaissent pour envahir tout l'album (illustrations chaudes et colorées) = contrastes – cadrage des illustrations</p> <p><u>Références artistiques :</u></p> <ul style="list-style-type: none"> - double page p 10 : référence au tableau de Caspar David Friedrich : Le voyageur au-dessus de la mer de nuages (1818) - référence probable à Magritte (chapeaux) - référence possible à Max Ernst (collages : page de l'oiseau)
<p>Pistes de travail</p>	<p>* Mise en parallèle de la première (« Billy se faisait facilement de la bile ») et de la dernière image représentant Billy (« Depuis, Billy ne se fait plus du tout de bile ») : échanges sur la comparaison entre les deux et ce qui a pu se passer. = travail sur l'évolution du personnage</p> <p>* Lecture jusqu'à « Il réussit à fabriquer quelque chose de tout à fait étonnant » : recherche par petits groupes de l'idée imaginée par Billy. Mise en commun argumentée.</p> <p>* Travail sur le vocabulaire (expressions de la peur, synonymes)</p> <p>* Débats possibles : difficulté à exprimer et assumer ses peurs, grandir, dépasser ses peurs</p> <p>* Réaliser avec la classe un « album des peurs » (pour apprendre à en triompher) = à croiser avec les albums : <ul style="list-style-type: none"> - Le grand livre des peurs, Emily Gravett - Thomas n'a peur de rien, Christine Naumann - Choses qui font peur – Bruno Gibert - Ce qui te fait peur (documentaire) – Les essentiels Milan junior </p> <p>* Fabriquer un album collectif : Berceuse pour ma poupée tracas site : http://jeunes.poetes.free.fr/cycle2.htm</p> <p>* Travail autour des illustrations et des couleurs</p>

<p>Mise en réseau</p>	<p>* L'univers d'Anthony Browne :</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dans la forêt profonde (peur - contes) - La série des Marcel - Tout change (peur- métamorphose) <p>* Croiser avec d'autres albums sur l'endormissement – peur nocturne</p> <ul style="list-style-type: none"> - Dico dodo, Catherine Dolto - Je ne trouve pas le sommeil, Christine Féret - Papa, Philippe Corentin - Trois courageux petits gorilles , Michel Van Zeveren - Au lit petit monstre, Mario Ramos <p>* Croiser avec des albums où la solution à l'angoisse nocturne est apportée par un médiateur (comme les poupées tracas) = albums de transmission</p> <ul style="list-style-type: none"> - Mariétou Kissaitou, Marie-Félicité Ebokea = image du grand-père- médiateur : <u>étoile</u> - Misha et le capteur de rêves, François Beiger = image de la maman - médiateur : <u>le capteur de rêves</u> (légende amérindienne : voir site ci-dessous) <p>site : http://www.crdp-strasbourg.fr/cddp68/abecedaire/dedfcp_0708.pdf</p>
<p>Prolongements</p>	<p>Les poupées tracas :</p> <p>Il est possible de se procurer des poupées tracas sur les marchés équitables ou sur internet : http://www.equitable-79.com</p> <p>Il est également possible d'acheter des capteurs de rêves sur différents sites.</p> <ul style="list-style-type: none"> - Connaître la coutume des poupées tracas - Fabriquer des poupées tracas appelées aussi « Mangeuses de chagrin » <p>Site : http://www.petitestetes.com/parents-enfants/bricolage-coloriage/bricolage/poupees-tracas/poupees-tracas-1.htm</p>

Coutume des poupées tracas : les enfants d'Amérique du sud fabriquent de minuscules poupées qu'ils gardent dans une petite boîte joliment décorée. Ce sont leurs « Mangeurs de chagrins ». Le soir, avant de s'endormir, ils pensent à tous les faits de la journée. Certains leur ont causé de la peine. Pour chaque petit chagrin, ils prennent une poupée et la dépose sous l'oreiller. Le lendemain matin, tous les nuages se sont évaporés.

La fabrication de ces mini- poupées est une activité traditionnelle dans les villages Maya de la région qui entoure le lac Atitlan au Guatemala.